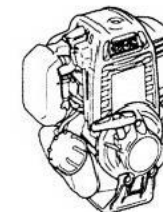


TRIMMER PETROL 4-
STROKE PREMIUM-HD
0543UMBCGX50-PM
Art.No 48553
ORIGINAL OWNER'S
MANUAL



CE

A WARNING:

The engine exhaust from this product
**Contains chemicals known to the State of
California to cause cancer,birth defects
or other reproductive harm.**

This instruction manual is issued by the manufacturer:
YONGKANG UNITED MECHANIC CO.,LTD, Add:
No.52, South Xiaxi Road, Economic and Development,
YONGKANG, CHINA
Importer for Bulgaria: "VALERII S & M GROUP" AD,
Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942
34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

INTRODUCTION

Thank you for purchasing a Honda engine.We want to help you to get the best results from your new engine and to operate it safely. This manual contains information on how to do that;please read it carefully before operating the engine.If a problem should arise,or if you have any questions about your engine,consult an authorized servicing dealer

All information in this publication is based on the latest product information available at the time of printing reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation.No part of this publication may be reproduced without written permission.

This manual should be considered a permanent part of the engine and should remain with the engine if resold.

Review the instructions provided with the equipment powered by this engine for any additional information regarding engine startup,shutdown,operation,adjustments or any special maintenance instructions.

United States,Puerto Rico,and U.S.Virgin Islands:
We suggest you read the warranty policy to fully understand its coverage and your responsibilities of ownership.The warranty policy is a separate document that should have been given to you by your dealer.

SAFETY MESSAGES

Your safety and the safety of others is very important.We have provided important safety messages in this manual and on the engine.Please read these messages carefully.

A safety message alerts you to potential hazards that could hurt you or others.Each safety message is preceded by a safety alert symbol ! and one of three words,DANGER,WARNING,or CAUTION.

These signal words mean:

DANGER

You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.

WARNING

You CAN be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.

CAUTION

You CAN be HURT if you don't follow instructions.

Each message tells you what the hazard is,what can happen,and what you can do to avoid reduce injury.

DAMAGE PREVENTON MESSAGES

You will also see other important messages that are preceded by the word NOTICE.

This word means:

NOTICE Your engine or other property can be damaged if you don't follow instructions.

The purpose of these messages is to help prevent damage to your engine,other property or the environment.

CONTENTS

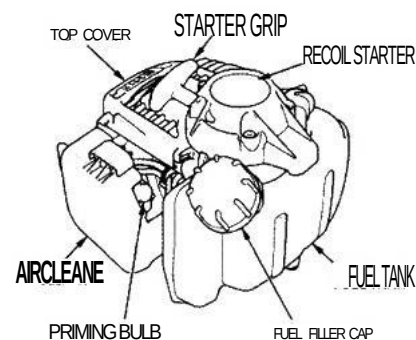
INTRODUCTION.....1	SPARK PLUG 11
SAFETY MESSAGES.....1	COOLING FINS..... 11
SAFETY INFORMATION.....2	FUEL FILTER AND FUEL TANK12
SAFETY INDICATION	SPARK ARRESTER .. 12
LOCATION.....2	HELPFUL TIPS & SUGGESTIONS.. 14
COMPONENT &CONTROL LOCATION.....2	STORING YOUR ENGINE_14
FEATURES.....3	TRANSPORTING 15
BEFORE OPERATION CHECKS.....4	TAKING CARE OF UNEXPECTED PROBLEMS_16
OPERATION.....4	TECHNICAL&CONSUMER INFORMATION. 16
SAFE OPERATING PRECAUTIONS.....4	Serial Number Location..16
STARTING THE ENGINE.....4	Remote Control Linkage..16
SETTING ENGINE SPEED.....5	Carburetor Modifications for High Altitude Operation...17
STOPPING THE ENGINE.....6	Oxygenated Fuels17
SERVICING YOUR ENGINE ..6	Emission Control System Information... 17
THE IMPORTANCE OF MAINTENANCE.....6	Air Index... 18
MAINTENANCE SAFETY.....6	Specifications. 18
SAFETY PRECAUTIONS...7	Tuneup Specifications. 19
MAINTENANCE SCHEDULE.....7	Quick Reference Information. 19
REFUELING.....8	Wiring Diagrams 19
ENGINE OIL.....8	
Recommended Oil.....8	
Oil Level Check.....9	
Oil Change.....9	
AIR CLEANER.....10	
Inspection.....10	
Cleaning.....10	

Contents

1.PARTS LOCATON.....	2
2.WARNING LABELS ON THE MACHINE	3
3.SYMBOLS ON THE MACHINE.....	3
4.SAFETY PRECAUTIONS	4
5.ASSEMBLY.....	8
6.FUEL	11
7.OPERATION	12
8.MAINTENANCE	14
9.SPECIFICATIONS	17
10.GUARANTEE.....	17



Tiller type:



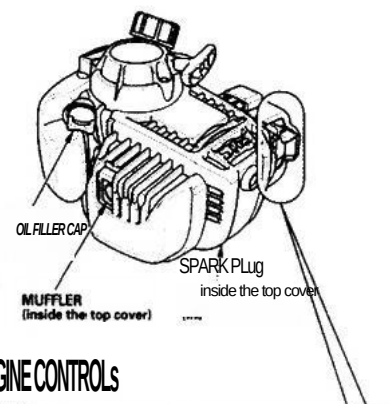
FEATURES

Centrifugal Clutch (Standard/Tiller type)

The centrifugal clutch automatically engages and transmits power when engine speed is increased above approximately 4,200rpm. At idle speed, the clutch is disengaged.

NOTICE

Do not run the engine without mounting it on equipment that includes the centrifugal clutch drum and housing, or centrifugal force will cause the clutch shoes to contact and damage the engine case.



ENGINE CONTROLS

GX25



CHOKE LEVER



THROTTLE LEVER

GX35



CHOKE LEVER



THROTTLE LEVER

ENGLISH

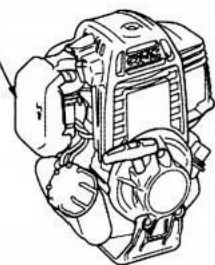
SAFETY INFORMATION

Understand the operation of all controls and learn how to stop the engine quickly in case of emergency. Make sure the operator receives adequate instruction before operating the equipment.
Do not allow children to operate the engine. Keep children and Pets away from the area of operation.
Your engine's exhaust contains poisonous carbon monoxide. Do not run the engine without adequate ventilation, and never in the engine in doors.
The engine and exhaust become very hot during operation. Keep the engine at least 1 meter (3 feet) away from buildings and other equipment during operation. Keep flammable materials away, and do not place anything on the engine while it is running.

SAFETY INDICATION LOCATION

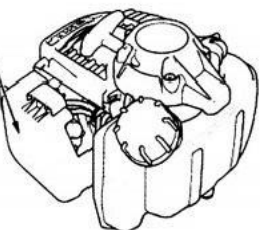
Standard/Pump type

READ OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATION.



Tiller type:

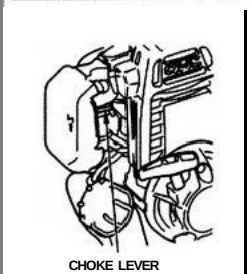
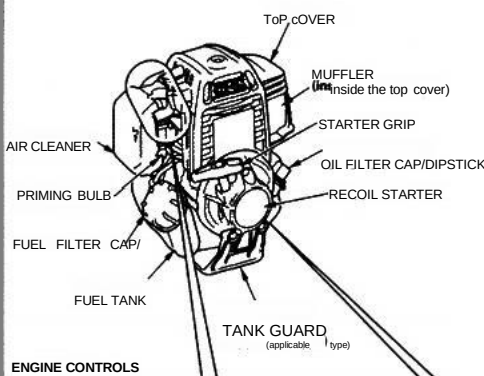
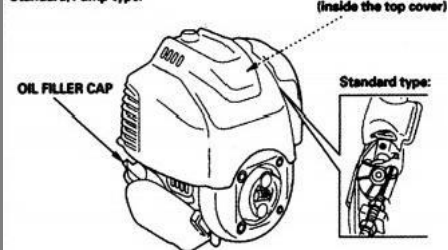
READ OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATION.



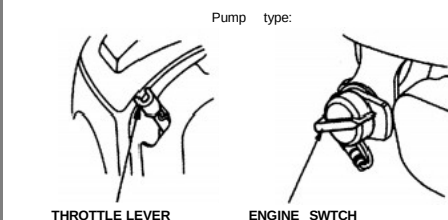
The illustrations in this manual are based on:GX25
The illustrations may vary according to the type.

COMPONENT & CONTROL LOCATION

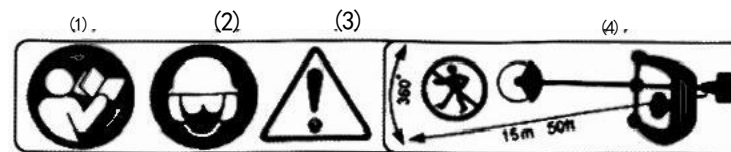
Standard/Pump type:



Standard type:



2. WARNING LABELS ON THE MACHINE



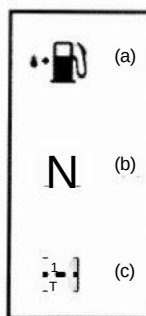
- (1) Read owner's manual before operating this machine
- (2) Wear head, eye and ear protection.
- (3) Warning/Attention.
- (4) Keep all children, bystanders and helpers 15 meters away from the brush cutter.

If warning seals peel off or become soiled and impossible to read, you should contact the dealer from which you purchased the product to order new seals and affix the new seal in the required location.

Never modify this machine.

Any modification to this machine will invalidate your warranty.

3. SYMBOLS ON THE MACHINE



For safe operation and maintenance, symbols are carved in relief on the machine.

(a). Put petrol here (use ONLY unleaded fuel).

Position: FUEL TANK CAP

(b). Cold Start (Choke On)

Position: AIR CLEANER COVER

(c). Warm Start/Run Position (Choke Off)

Position: AIR CLEANER COVER

4.SAFETY PRECAUTIONS BEFORE USING THE MACHINE

a.Read this owner's manual carefully to understand how to operate this machine safely and efficiently.



b.This machine has been designed for trimming brush grass and weeds and should never be used for any other purpose.

c.You should never use this machine when under the influence of alcohol,when suffering from exhaustion or lack of sleep when suffering from drowsiness as a result of having taken medicine,or at any other time when a possibility exists that your



judgment might be impaired or that you might not be able to operate the brush cutter properly and in a safe manner.

d.Avoid running the engine indoors.Exhaust gases contain harmful carbon monoxide.



e.Never use your machine under circumstances like those described below:

- 1.When the ground is slippery or when other conditions exist which might make it difficult to maintain a steady posture
 - 2.At any other times when your field of vision might be limited.
 - 3.During rain or lightning storms,in gale-force winds.
- f.When using this product for the first time,before beginning actual work, whenever possible,take advice from someone with experience.
- g.Lack of sleep,tiredness,or physical exhaustion results in lower attention spans,and this in turn leads to accidents and injury.Limit the amount of time over which the machine is to be used continuously to somewhere around 30-40 minutes per session,and take 10-20 minutes of rest between work sessions.Also try to keep the total amount of work performed in a single day under 2 hours or less.
- h.Be sure to keep this manual handy so that you may refer to it later whenever any questions arise.



- i.Always be sure to include this manual when selling,lending, or otherwise transferring the ownership of this product.
- j.Never allow children or anyone unable to fully understand the directions given in this manual to use this machine.

9.SPECIFICATION

Engine Model	0543UMBCGX50-PM
Engine Type	4-stroke, Air-cooled, OHV
Displacement	50cc
Ignition	CDI
Carburetor	Diaphragm type
Rated Output Power	1,5Kw
Idling	2800-3000rpm
Fuel Tank Capacity	700ml
Oil Tank Capacity	55ml
Noise	106dB

10.GUARANTEE

This product is guaranteed against fault workmanship for a period of 36 months from date of purchase.It is not guaranteed against misuse,reckless use,abuse,or outside a domestic environment. Should you need to make a warranty claim,please contact your place of purchase for instructions.This is in addition to your statutory rights.

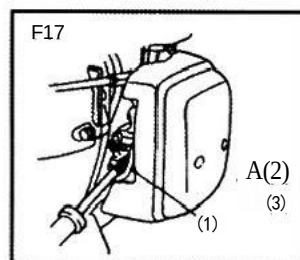
2. Tighten all screws, bolts, and fittings.
3. Check to see if any oil or grease has worked its way in between the clutch lining and drum, and if it has wipe it away using neat unleaded petrol
4. Remove the float cabin of the carburetor and clean the inside.

■ ADJUSTING CARBURETOR

A wrong adjustment may cause damage to your unit. If the engine does not run well after adjusting the carburetor, please contact the Eckman helpline

■ IDLE ADJUSTMENT SCREW(F17)

This is the screw to adjust the engine rotation when the throttle lever is set to the lowest speed position. If you turn the screw right (clockwise), rotation increases, and left (counterclockwise) it decreases. In case the blade continues to rotate or engine stops when you return the throttle lever completely to the original position, make readjustment.



- (1) Idle adjustment screw
- (2) High
- (3) Low

ENGINE COOLING FINS

Inspect the fin visually through the cover. If there are dry grass, leaves and mud clogged, contact the power equipment dealer for cleaning it.

MAINTENANCE BEFORE STORAGE

1. Brush off any dirt or debris from the machine, check for any damage or loose parts. Adjust /re-tighten where necessary for the next use.
2. Empty the fuel from the tank, and run the engine until it stops naturally.
3. Remove the spark plug, put a few drops of oil into the cylinder and then pull the recoil starter 2~3 times in order to distribute the oil evenly. Replace the spark plug.
4. Apply anti-rust oil to the metal parts such as the throttle wire, put the cover on the blade, and keep the machine well protected from the elements to avoid damp and frost.

WORKING GEAR AND CLOTHING

A. When using your brush cutter, you should wear proper clothing and protective equipment as follows.



- (1) Helmet
- (2) Protection for your eyes
- (3) Good quality gloves
- (4) Good quality non-slip shoes
- (5) Ear protectors

B. Never wear loose clothing as this can get tangled in the machine and cause severe injury.

C. Take a mobile phone with you, a drink (water), some spare fuel and tools (provided)

■ WARNING WHEN HANDLING FUEL



- a. This engine is designed to run on unleaded petrol. Never store cans of fuel or refill the fuel tank in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or any other source of heat or fire which might ignite the fuel.
- b. Smoking while operating the brush cutter or refilling its fuel tank is extremely dangerous. Please refrain from smoking.
- c. When refilling the tank always turn the engine off first and take a careful look around to make sure that there are no sparks or open flames anywhere nearby.
- d. If any fuel spillage occurs during refueling, use a dry rag to wipe up spills before turning the engine back on again.
- e. After refueling, screw the fuel cap back tightly onto the fuel tank and then carry the brush cutter to a spot 3m or more away from where it was refueled before turning on the engine

■ THINGS TO CHECK BEFORE USING YOUR BRUSHCUTTER

- a. Before beginning work, look around carefully to get a feel for the shape of the land, or grass to be trimmed and whether or not there are any obstacles which might get in the way while working. Remove any obstacles.
- b. The area within a perimeter of 15m of the person using the brush cutter

should be considered a hazardous area into which no one should enter while the brush cutter is in use, and when necessary, a yellow warning rope/warning signs should be placed around the work area. When work



is to be performed simultaneously by two or more persons, always check the presence and locations of others so as to maintain a distance between each person sufficient to ensure safety.

c. Make sure that there are no loose screws or bolts, fuel leaks, ruptures, dents, or any other problems, which might interfere with safe operation. Be especially careful to check that there is nothing wrong with the blades or with the joints by which the blades are attached to the brush cutter.



d. Never use blades that are bent, warped, cracked, broken or damaged in any way.

e. Always keep the blade sharp.

f. Check the bolt to fasten the blade is fully tightened and be sure the blade turns smoothly without any abnormal noise.



■ NOTES ON STARTING THE ENGINE

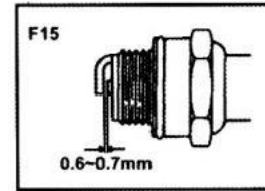
1. Take a careful look around to make sure that no obstacles exist within a perimeter of 15m or less around brush cutter.
2. Place the body of the brush cutter onto the ground in a flat clear area and hold it firmly in place so as to ensure that neither blades nor the throttle come into contact with any obstacles when the engine starts up.
3. Place the throttle into the idling position when starting the engine.
4. The engine has been adjusted at the factory so that when starting and when in its idle position, the blade does not turn. Should the blade turn when starting or idling, check the throttle cable is not snagged. If not snagged, adjust the idling screw as shown on Page 16.



■ KICKBACK SAFETY PRECAUTIONS

- ◇ Contacting a solid object or obstruction is extremely dangerous and will cause Kick Back reaction causing the operator to lose control of the unit which can result serious or fatal injury. Avoid kickback at all times by observing the safety precautions below.

A clogged fuel filter may cause poor acceleration of the engine.



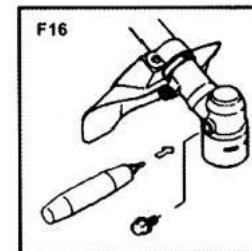
SPARK PLUG

- a. Remove and inspect the spark plug and clean the electrodes as necessary with brush.
- b. The spark gap should be adjusted to 0.6~0.7mm (0.024-0.028in).

c. Check the spark plug washer is in good condition and thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.
d. After the spark plug is seated, tighten with a spark plug wrench to compress the washer.

■ INTAKE AIR COOLING VENT

- ◇ Check the intake air cooling vent and the area around the cylinder cooling fins, and remove any debris which has attached itself with a soft brush. Do not use water or chemicals.
- ◇ **Note:** failing to remove debris will cause the silencer to become overheated, which, in turn could cause the brush cutter to over-heat and catch on fire.



GEAR CASE

Top up with multi-purpose grease at every 25 hours of use. Remove the cutter holders to remove old grease (F16). Failure to add lubrication will result in much faster wear and eventual failure!

SILENCER

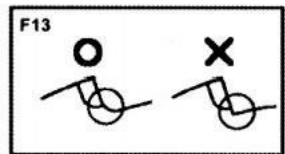
1. Remove the silencer, insert a screwdriver into the vent and wipe away any carbon build up. Wipe away any carbon build up on the silencer exhaust vent at the same time.

Operating at low speed makes it easier for grass, weeds, or twigs to become caught up in the blades, and also it makes the shaft and clutch wear down more quickly.

NYLON CUTTER USAGE

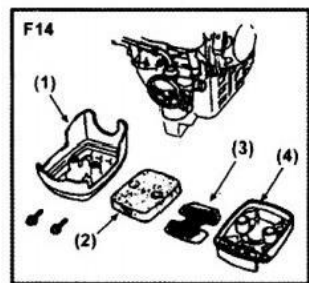
- ◆ Nylon cord consumes approximately 50% more power than when using a metal brush cutter blade.
- ◆ If the grass you want to trim is thick, start at the edges and work your way inwards. Do not attempt to cut too much in one go. Do not force the trimmer.

8. MAINTENANCE



■ BLADE

- ◆ Sharpen each cutting edge with a file and make sure the bottom corner is rounded. (F13)
- ◇ Do not cool the blade with water if using a grinder as this may cause cracks in the blade.



■ AIR CLEANER

Check and clean the filter element in warm, soapy water as required. Dry completely before installing. If the element is broken or shrunk, replace with a new one. (F14)

- (1) Cover
- (2) Element
- (3) Screen
- (4) Body

A clogged air filter will increase fuel consumption while cutting down the engine power.

Never operate the brush cutter without the air filter!

■ FUEL FILTER

Take the filter out of the fueling port using a small wire hook. Disconnect the filter assembly from the fuel pipe and unhook the retainer to disassemble it. Clean the components with neat petrol.

1. Before beginning work, clear your working area of any obstacles.
2. Keep a firm grip on both handles.
3. Do not let the blade or trimmer get too close to your feet. Do not raise the machine above waist height.

■ NOTES ON TRANSPORTATION

1. Make sure the appropriate blade cover is in place.
2. When transporting by car, fix the unit firmly using a rope. Do not transport by bicycle or motorcycle because it is dangerous.
3. Never transport the brush cutter over rough roads over long distances without first removing all fuel from the fuel tank, as doing so might cause fuel to leak from the tank.

■ OPERATION SAFETY PRECAUTIONS

1. Grip the handles of the brush cutter firmly with both hands. When you take a rest, stop the machine.
2. Always be sure to maintain a steady, even posture while working.
3. Maintain the speed of the engine at the level required to perform cutting work, and never raise the speed of the engine above the level necessary.
4. If the grass gets caught in the blade during operation, or if you need to check the unit or refuel the tank, always be sure to turn off the engine.
5. If the blade touches a hard object like a stone, immediately stop the engine and check if something is wrong with the blade. If so, replace the blade with a new one.
6. If someone calls out while working, always be sure to turn off the engine before turning around.



30007. Never touch the spark plug or plug cord while the engine is in operation as this may result in being subjected to an electrical shock.

8. Never touch the silencer, spark plug, or other metallic parts of the engine while the engine is in operation or immediately after shutting down the engine as this may result in serious burns.
9. When you finish cutting in one location and wish to continue work in another spot, turn off the engine prior to moving location.



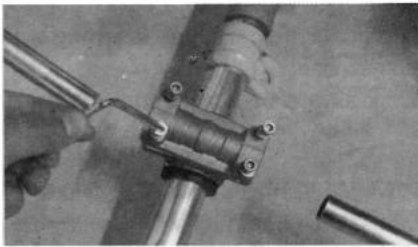
■ MAINTENANCE SAFETY PRECAUTION

1. Perform the maintenance and checking operations described in this manual at regular intervals. If any parts must be replaced or any maintenance or repair work not described in this manual.
2. Under no circumstances should you ever take apart the brush cutter or alter it in any way. Doing so might result in the brush cutter becoming damaged during operation or the brush cutter becoming unable to operate properly. Any modification of this machine is dangerous and will invalidate your guarantee.
3. Always be sure to turn off the engine before performing any maintenance or checking procedures.
4. When sharpening, removing, or re-attaching the blade, be sure to wear sturdy gloves and use only proper tools and equipment to prevent injury.
5. When replacing blade or any other parts, always be sure to use only ECKMAN original products.

5. ASSEMBLY

THE HANDLE

1. Loosen the 4 bolts on the handle bracket.
2. Insert the right handle (throttle lever is attached) and the left handle assembly into the bracket and retighten the bolts securely.



THE SAFETY GUARD

1. Slide the chromed metal guard holder already affixed to the shaft into the recess on the plastic guard.
2. Line up the four holes. Fix and tighten the four bolts using the spanner and hex-hex supplied.

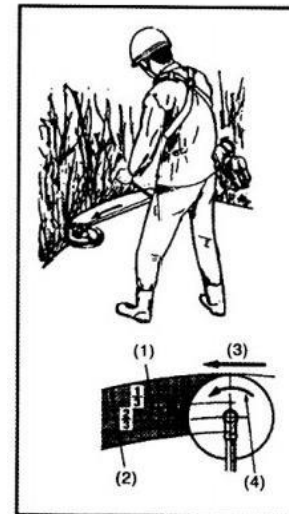
5. Push the choke lever down to the run position.
6. The engine may start, or it may be required to pull on the recoil starter until the engine starts.
7. Allow the engine to run idle for around 10 seconds to let it warm up.
8. To engage the drive, squeeze the safety lever and throttle trigger.
9. Press the throttle trigger lock button for locking and squeeze the safety lever and throttle trigger for unlocking.



STOPPING THE ENGINE

1. Return the throttle lever to the idling position.
2. Place the ignition switch to the off position as marked 

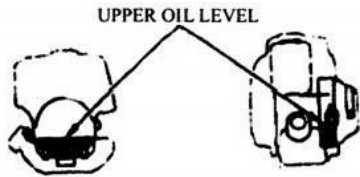
■ CUTTING OPERATION METAL BLADE USAGE



- ☆ Always cut by guiding the head from your right to left.
- ◆ A metal blade cuts best up to the point 1/3 from the edge. Use that area for cutting shrubs, tough and thick weeds. For cutting young grass, you can use up to 2/3 from the tip of blade or alternatively fit the nylon grass trimmer attachment.
- ◆ Adjust the engine speed according to what you are cutting. Cut young grass at middle speed, and cut shrubs or tough and thick weeds or bramble at high speed.

- (1) For branches and trees
- (2) For grass and weeds
- (3) Direction of cutting
- (4) Direction of rotation

d. After every 10 hours of continuous use, check the engine oil level and replenish as required.



7. OPERATION

■ STARTING THE ENGINE

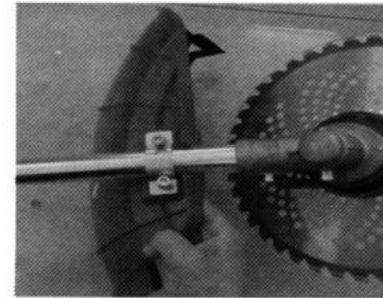
Before starting the engine, inspect the entire unit for any loose fittings or fuel leaks, and that the cutting attachment is properly installed and securely fastened.

Place the unit on a flat, firm place. Keep the cutting head clear of the ground and everything around it.

1. Place the ignition switch to the on position marked .
2. Place the choke lever upwards to the cold start position (cold start) (Note: This is not required if the engine is already warm.)
3. Push the primer button 8 times until the petrol flows in and out of the discharge hose located above the fuel tank.

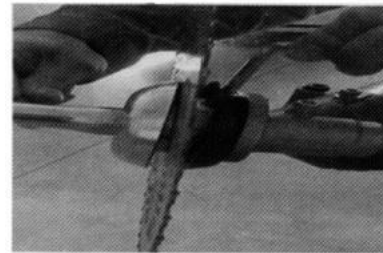


4. Pull the recoil starter 2-3 times until you hear the engine starting.



THE METAL BLADE

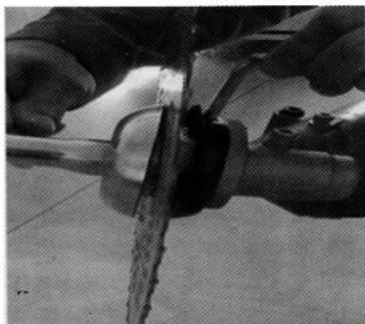
1. Loosen the blade retainer nut clockwise and remove the blade retainer.
2. You'll need to line up the two holes in the side of the cutting head assembly and insert the hex key in them to keep the blade still.



Put the bush and the blade seat onto the end of the shaft, then the metal blade into the seat.



Fit the domed cover, then the securing nut and tighten the nut anti-clockwise



THE NYLON CUTTER (OPTION)

If you use the unit as a grass trimmer follow the instructions below:

1. Loosen the blade retainer nut clockwise and remove the blade retainer
2. Fit the line cutting head on to the end of the shaft and tighten the cutting head.



NOTE: Please store the blade retainer and nut in a safe place.

THE SHOULDER STRAP

1. Clip the belt hook to the hanging rings on shaft tube.
2. Adjust the length of the belt in order to obtain the most comfortable working position

6.FUEL

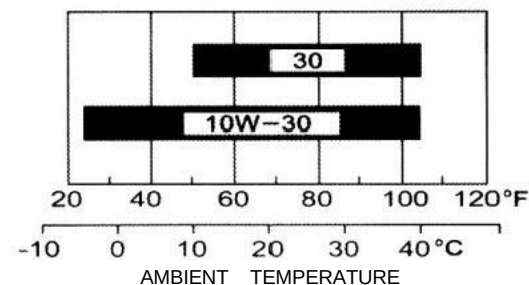


- ◆ Petrol is very flammable. Avoid smoking or bringing any flame or sparks near fuel. Use only Unleaded petrol
- ◆ Wipe up all spills before starting the engine.
- ◆ Make sure to stop the engine and allow it cool before refueling the unit.

OIL

Oil is major factor affecting performance and service life. Use 4-stroke automotive detergent oil.

SAE 10W-30 is recommended for general use. Other viscosities shown in the chart may be used when the average temperature in your area is within the recommended range.

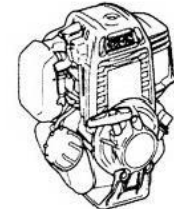


Running the engine with insufficient oil can cause serious engine damage. This is not covered by your warranty!

Be sure to check the engine on a level surface with the engine stopped and cold.

- a. Place the engine with the fuel tank side downward and horizontally on a level surface.
- b. Remove the oil filler cap and check the oil level: it should reach the top of the oil filler neck.
- c. If the level is low, fill to the top of the oil filler neck with the recommended oil.

ТРИМЕР БЕНЗИНОВ 4-
ТАКТОВ PREMIUM-HD
0543UMBCGX50-PM
Art.No 48553
ПРЕВОД НА
ОРИГИНАЛНА
ИНСТРУКЦИЯ ЗА
УПОТРЕБА



СЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изгорелите газове на двигателя от този продукт
Съдържа химикали,
Това ръководство с инструкции се издава от
производителя: YONGKANG UNITED MECHANIC
CO., LTD, Add: No.52, South Xixi Road, Economic
and Development, YONGKANG, CHINA
Вносител за България: "VALERII S & M GROUP"
AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/
942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че закупихте този уред. Искаме да ви помогнем да
получите най-добри резултати от вашия нов тример и да го управлявате
безопасно. Това ръководство съдържа информация как да направите
това; моля, прочетете го внимателно, преди да започнете работа с
тримера. Ако възникне проблем или ако имате въпроси относно вашия
двигател, консултирайте се с оторизиран сервизен дилър

Цялата информация в тази инструкция се основава на най-
новата налична информация за продукта към момента на
отпечатването. Производителят си запазва правото да прави
промени по всяко време без предизвестие и без да поема
задължения. Нито една част от тази инструкция не може да
бъде възпроизвеждана без писмено разрешение.

Това ръководство трябва да се счита за постоянна част от
двигателя и трябва да остане с двигателя, ако се препродаде.

Прегледайте инструкциите, предоставени с
оборудването, задвижвано от този двигател, за
допълнителна информация относно двигателя
стартране, изключване, работа, настройки или
всякакви специални инструкции за поддръжка.

Предлагаме ви да прочетете гаранционната политика, за да
разберете напълно нейното покритие и вашите отговорности за
собственост. Гаранцията политиката е отделен документ, който е
трябвало да ви бъде даден от вашия дилър.

СЪОБЩЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Вашата безопасност и безопасността на другите е много
важна. Предоставили сме важни съобщения за безопасност в
това ръководство и на двигателя. Моля, прочетете
внимателно тези съобщения.

Съобщение за безопасност ви предупреждава за потенциални
опасности, които могат да наранят вас или други. Всяко
съобщение за безопасност се предшества от предупредителен
символ за безопасност ! и една от трите думи, ОПАСНОСТ,
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или
ВНИМАНИЕ!

Тези сигнални думи означават:

ОПАСНОСТ

ЩЕ БЪДЕТЕ УБИТ ИЛИ
СЕРИОЗНО РАНЕН, ако не
следвате инструкциите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

МОЖЕТЕ ДА БЪДЕТЕ УБИТИ ИЛИ
СЕРИОЗНО НАРАНЕНИ, ако не
следвате инструкциите.

ВНИМАНИЕ!

МОЖЕТЕ ДА БЪДЕТЕ НАРАНЕНИ,
ако не следвате инструкциите.

Всяко съобщение ви казва каква е опасността, какво може да се
случи и какво можете да направите, за да избегнете намаляване
на нараняването.

СЪОБЩЕНИЯ ЗА ПРЕДПАЗВАНЕ НА ЩЕТИ

Ще видите и други важни съобщения, предшествани от думата
NOTICE.

Тази дума означава:

ЗАБЕЛЕЖКА Вашият двигател или друго имущество може да
се повреди, ако не следвате инструкциите.

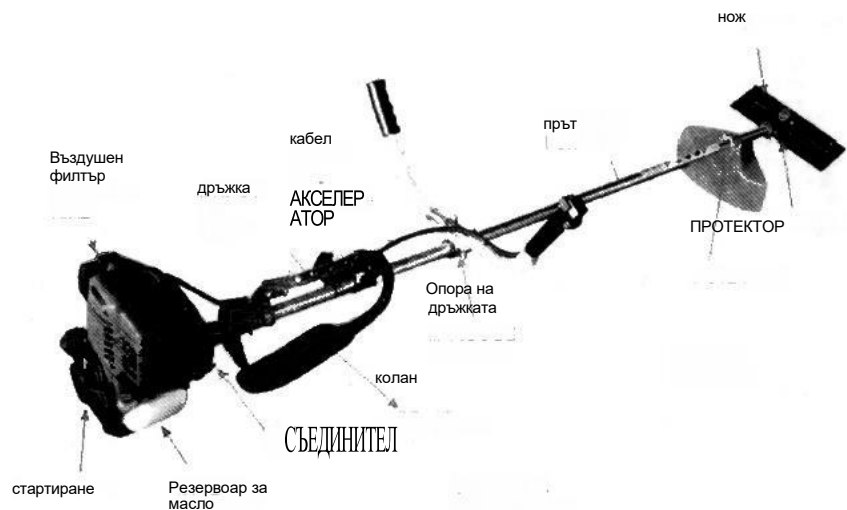
Целта на тези съобщения е да помогнат за предотвратяване на
повреда на вашия двигател, друга собственост или околната
среда

СЪДЪРЖАНИЕ

ВЪВЕДЕНИЕ.....1	
СЪОБЩЕНИЯ ЗА	
БЕЗОПАСНОСТ.....1	СВЕЩ ..11
ИНФОРМАЦИЯ ЗА	ОХЛАЖДАЩИ ПЕРКИ.11
БЕЗОПАСНОСТ.....2	ГОРИВЕН ФИЛТЪР И РЕЗЕРВОАР
ИНДИКАЦИЯ ЗА	ЗА ГОРИВО.....12
БЕЗОПАСНОСТ	ИСКРОГАСИТЕЛ .. 12
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ.....2	ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ &
КОМПОНЕНТ И КОНТРОЛ	ПРЕДЛОЖЕНИЯ...14
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ.....2	СЪХРАНЕНИЕ НА ВАШИЯ
ХАРАКТЕРИСТИКИ.....3	ДВИГАТЕЛ.....14
ПРОВЕРКИ ПРЕДИ	ТРАНСПОРТИРАНЕ..... 15
РАБОТА.....4	НЕОЧАКВАНИ ПРОБЛЕМИ.....16
ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....4	ТЕХНИЧЕСКИ И ПОТРЕБИТЕЛСКИ
БЕЗОПАСНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	ИНФОРМАЦИЯ...16
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ.....4	Местоположение на серийния
СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ.....4	номер..16
НАСТРОЙКА НА ОБОРОТИТЕ НА	Връзка за дистанционно
ДВИГАТЕЛЯ.....5	управление..16
СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ.....6	Модификации на карбуратора за
СЕРВИЗ НА ВАШИЯ ДВИГАТЕЛ...6	работа на голяма надморска
ВАЖНОСТТА НА	височина...17
ПОДДРЪЖКА.....6	Кислородни горива17 Система за
БЕЗОПАСНОСТ ПРИ	контрол на емисиите
ПОДДРЪЖКА.....6	Информация... ..17
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА	Индекс на въздуха... ..18
БЕЗОПАСНОСТ...7	Спецификации ..18
ГРАФИК ЗА	Спецификации за настройка ...19
ПОДДРЪЖКА.7	Бърза справка
ЗАРЕЖДАНЕ НА ГОРИВО.....8	Информация.19
МОТОРНО МАСЛО.....8	Електрически схеми19
Препоръчително масло.....8	
Смяна на масло.....9	
Проверка на нивото на	
маслото.....9	
ВЪЗДУШЕН	
ФИЛТЪР...10	
ИНСПЕКЦИЯ.....10	
ПОЧИСТВАНЕ...10	

Съдържание

1. МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЧАСТИТЕ.....	2
2. ПРЕДУПРЕЖДТЕЛНИ ЕТИКЕТИ НА МАШИНАТА	3
3. СИМВОЛИ НА МАШИНАТА	3
4. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
5. МОНТАЖ.....	8
6. ГОРИВО.....	11
7. ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	12
8. ПОДДРЪЖКА.....	14
9. СПЕЦИФИКАЦИИ.....	17
10. ГАРАНЦИЯ.....	17



Тип мотофреза:



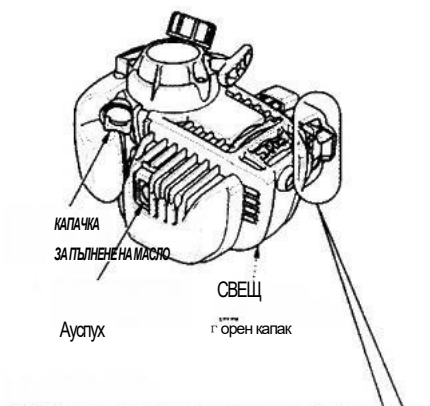
ХАРАКТЕРИСТИКИ

Центробежен съединител

Центробежният съединител автоматично се включва и предава мощността когато скоростта на двигателя се увеличи над приблизително 4200 об./мин. При празен ход съединителят е изключен.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не пускате двигателя без да го монтирате на оборудване, което включва центробежния барабан на съединителя и корпуса или центробежната сила ще доведе до контакт на челюстите на съединителя и ще повреди корпуса на двигателя.



УПРАВЛЕНИЯ НА ДВИГАТЕЛЯ



ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Разберете работата на всички органи за управление и научете как да спрете бързо двигателя в случай на авария. Уверете се, че операторът е получил подходящи инструкции, преди да работи с оборудването.

Не позволявайте на деца да работят с двигателя. Дръжте децата и домашните любимци далеч от зоната на работа.

Изгорелите газове на вашия двигател съдържат отровен въглероден окис. Не пускате двигателя без подходяща вентилация и никога не се нагрявайте много по време на работа.

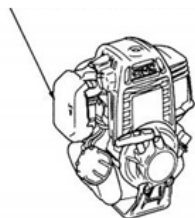
Дръжте двигателя на поне 1 метър (3 фута) от сгради

и друго оборудване по време на работа. Съхранявайте запалими

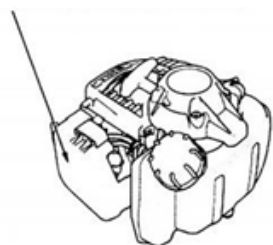
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИНДИКАЦИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Стандартен/тип помпа

ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИЯТА ПРЕДИ УПОТРЕБА

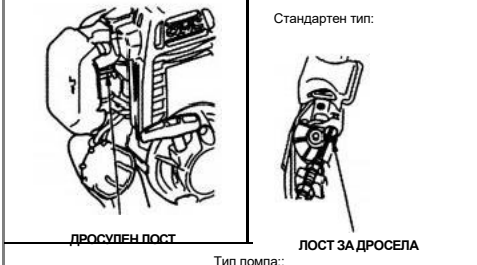
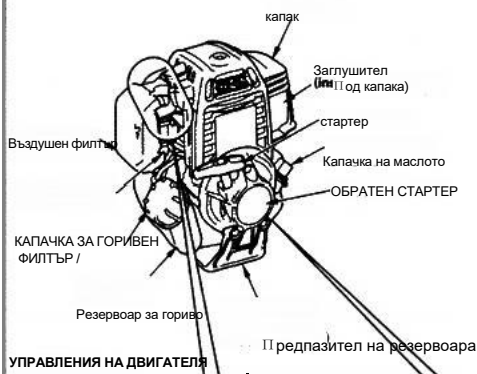
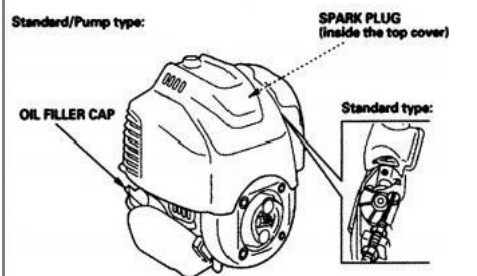


Тип мотофреза:

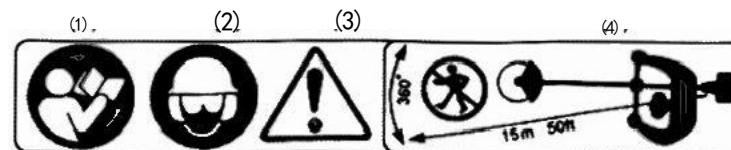


Илюстрациите в това ръководство са базирани на: GX25
Илюстрациите може да варират според типа.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КОМПОНЕНТА И УПРАВЛЕНИЕТО



2. ПРЕДУПРЕЖДИТЕЛНИ ЕТИКЕТИ НА МАШИНАТА



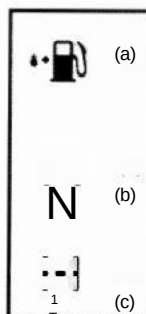
- (1) Прочетете ръководството на собственика, преди да работите с тази машина
- (2) Носете защита за главата, очите и ушите.
- (3) Предупреждение/Внимание.
- (4) Дръжте всички деца, странични наблюдатели и помощници на 15 метра от хрестореца.

Ако предупредителните етикети се отлепят или се замърсят и не могат да бъдат разчетени, трябва да се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта, за да поръчате нови печати и да поставите новата пломба на необходимото място.

Никога не модифицирайте тази машина.

Всяка модификация на тази машина ще анулира вашата гаранция.

3. СИМВОЛИ НА МАШИНАТА



За безопасна работа и поддръжка върху машината са издълбани релефни символи.

- (a). Сложете бензин тук (използвайте САМО безоловно гориво). **Позиция: КАПАЧКА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО**
- (b). Студен старт (задушаване)

Позиция: КАПАК НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

- (c). Позиция за топъл старт/работа (изключен дросел)

Позиция: КАПАК НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

4. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА



а. Прочетете внимателно това ръководство за експлоатация, за да разберете как да работите с тази машина безопасно и ефективно.



б. Тази машина е предназначена за подрязване на трева и плевели и никога не трябва да се използва за други цели.

с. Никога не трябва да използвате тази машина, когато сте под въздействието на алкохол, когато страдате от изтощение или липса на сън, когато страдате от сънливост в резултат на прием на лекарства, или по всяко друго време, когато съществува възможност да

преценката може да бъде нарушена или че може да не сте в състояние да работите с ножа за храсти правилно и по безопасен начин.



д. Избягвайте да пускате двигателя на закрито. Изгорелите газове съдържат вреден въглероден окис.

е. Никога не използвайте вашата машина при обстоятелства като описаните по-долу:

1. Когато земята е хлъзгава или при други условия съществуват, което може да затрудни поддържането на стабилна поза
 2. Във всеки друг момент, когато зрителното ви поле може да е ограничено.
 3. По време на дъжд или гръмотевични бури, при бурен вятър.
- ф. Когато използвате този продукт за първи път, преди да започнете реална работа, винаги, когато е възможно, вземете съвет от някой с опит.
- г. Липсата на сън, умората или физическото изтощение води до по-ниска продължителност на вниманието, а това от своя страна води до злополуки и наранявания. Ограничете времето, през което машината трябва да се използва непрекъснато до някъде около 30-40 минути на сесия, и вземете 10~20 минути почивка между работните сесии. Също така се опитайте да запазите общото количество извършена работа за един ден под 2 часа или по-малко.
- х. Не забравяйте да държите това ръководство под ръка, за да можете да го използвате по-късно, когато възникнат въпроси.



и. Винаги включвайте това ръководство, когато продавате, заемате, или друго прехвърляне на собствеността върху този продукт.

j. Никога не позволявайте на деца или на някой, който не може да разбере напълно указанията, дадени в това ръководство, да използва тази машина.

9. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модел	0543UMBCGX50-PM
Тип двигател	4-тактов, с въздушно охлаждане, OHV
Мощност	50cc
Запалване	CDI
Номинална изходна мощност	1,5 Kw 1500W
на празен ход	2800-3000rpm
Капацитет на резервоара за гориво	700ml
Капацитет на масления резервоар	55ml
Шум	106dB

10. ГАРАНЦИЯ

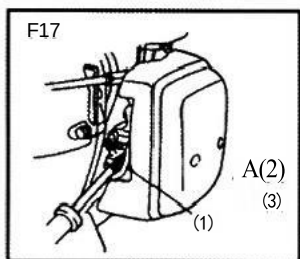
Този продукт е гарантиран срещу дефекти в изработката за период от 36 месеца от датата на закупуване. Не е гарантиран срещу неправилна употреба, безразсъдна употреба, злоупотреба или извън домашна среда. Ако трябва да предявите гаранционен иск, моля, свържете се с мястото на закупуване за инструкции. Това е в допълнение към вашите законови права.

2. Затегнете всички винтове, болтове и фитинги.
3. Проверете дали масло или грес не е проникнало между накладката на съединителя и барабана и дали го е избършете с чист безоловен бензин
4. Отстранете поплавъчната кабина на карбуратора и почистете вътрешността.

■ РЕГУЛИРАНЕ НА КАРБУРАТОР

Грешната настройка може да причини повреда на вашето устройство. Ако двигателят не работи добре след регулиране на карбуратора, моля, свържете се с линията за помощ на Eckman

■ ВИНТ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ПРАЗЕН ХОД (F17)



Това е винтът за регулиране на въртенето на двигателя, когато лостът за газта е настроен на най-ниска скорост. Ако завъртите винта надясно (по посока на часовниковата стрелка), въртенето се увеличава, а наляво (обратно на часовниковата стрелка) намалява. В случай че ножът продължава да се върти или двигателят спира, когато върнете лоста за газ напълно в първоначалното положение, направете пренастройка adjustment.

- (1) Винт за регулиране на празен ход
- (2) високо
- (3) ниско

ПЕРКИ ЗА ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Проверете перката визуално през капака. Ако има запушена суха трева, листа и кал, свържете се с търговеца на хранващо оборудване за почистване.

- ПОДДРЪЖКА ПРЕДИ СЪХРАНЕНИЕ**
1. Изчеткайте всякаква мръсотия или отломки от машината, проверете за повреди или разхлабени части. Регулирайте/затегнете отново, където е необходимо, за следваща употреба.
 2. Изпразнете горивото от резервоара и пуснете двигателя, докато спре естествено.
 3. Извадете запалителната свещ, капнете няколко капки масло в цилиндъра и след това издърпайте реверсивния стартер 2~3 пъти, за да разпределите маслото равномерно. Сменете запалителната свещ.
 4. Нанесете масло против ръжда върху металните части, като проводника на дросела, поставете капака върху острието и дръжте машината добре защитена от елементите, за да избегнете влага и замръзване.

РАБОТНО ЕКИПИРОВКА И ОБЛЕКЛО

А. Когато използвате вашия храсторез, трябва да носите подходящо облекло и защитно оборудване, както следва.



- (1) Каска
- (2) Защита за вашите очи
- (3) Ръкавици с добро качество
- (4) Качествени неплъзгащи се обувки
- (5) Протектори за уши

- В. Никога не носете широки дрехи, тъй като те могат да се заплитат в машината и да причинят тежко нараняване.
- С. Вземете със себе си мобилен телефон, напитка (вода), малко резервно гориво и инструменти (осигурени)

■ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ РАБОТА С ГОРИВО



- а. Този двигател е проектиран да работи с безоловен бензин. Никога не съхранявайте кутии с гориво и не пълнете отново резервоара за гориво на места, където има котел, печка, огън на дърва, електрически искри, заваряване искри или друг източник на топлина или огън, който може да запали горивото.
- б. Пушенето по време на работа с храстореза или зареждане на резервоара за гориво е изключително опасно. Моля, въздържайте се от пушене.
- с. Когато презареждате резервоара, винаги първо изключвайте двигателя и се оглеждайте внимателно, за да се уверите, че няма искри или открит пламък някъде наблизо.
- д. Ако възникне разлив на гориво по време на зареждане, използвайте сух парцал, за да избършете разлива, преди да включите отново двигателя.
- е. След като заредите гориво, завийте отново плътно капачката на резервоара за гориво и след това занесете храстореза до място на 3 метра или повече от мястото, където е заредено с гориво, преди да включите двигателя

■ НЕЩА, КОИТО ТРЯБВА ДА ПРОВЕРИТЕ, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШАТА ХРАСТОРЕЗА

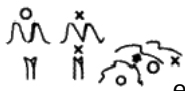
- а. Преди да започнете работа, огледайте се внимателно, за да усетите формата на земята или тревата, която трябва да бъде подрязана, и дали има препятствия, които могат да ви попречат по време на работа. Отстранете всички препятствия.
- б. Зоната в рамките на периметър от 15 м от лицето, използващо храстореза

трябва да се счита за опасна зона, в която никой не трябва да влиза, докато хасторезът се използва, и когато е необходимо, трябва да се постави жълто предупредително въже/предупредителни знаци около работната зона. Когато работата трябва да се извършва едновременно от двама или повече лица, винаги проверявайте присъствието и местоположението на другите, за да поддържате достатъчно разстояние между всеки човек, за да осигурите безопасност.



с. Уверете се, че няма разхлабени винтове или болтове, течове на гориво, разкъсвания, вдлъбнатини или всякакви други проблеми, които могат да попречат на безопасната работа. Бъдете особено внимателни, за да проверите дали няма нищо нередно с остриетата или със ставите, чрез които остриетата са прикрепени към ножа за храсти.

d. Никога не използвайте остриета, които са огънати, изкривени, напукани, счупени или повредени по някакъв начин.



e. Дръжте острието винаги остро.

f. Проверете дали болтът за закрепване на острието е напълно затегнат и бъдете уверете се, че острието се върти плавно без необичаен шум



■ БЕЛЕЖКИ ЗА СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

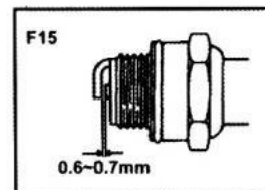
1. Огледайте се внимателно наоколо, за да се уверите, че няма препятствия в рамките на периметър от 15 м или по-малко около хастореза.
2. Поставете тялото на ножа за храсти на земята в равна чиста зона и го дръжте здраво на място, за да сте сигурни, че нито остриетата, нито дроселът няма да влязат в контакт с препятствия, когато двигателят стартира.
3. Поставете дросела в положение на празен ход, когато стартирате двигателя.
4. Двигателят е настроен фабрично така, че при стартиране и когато е в положение на празен ход, ножът не се върти. Ако ножът се върти при стартиране или работа на празен ход, проверете дали кабелът на дросела не е захванат. Ако не е захванат, регулирайте винта за празен ход както е показано на страница 16.



■ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ОБРАТЕН ОТКАТ

- ◇ Докосването до твърд предмет или препятствие е изключително опасно и ще предизвика обратна реакция, която ще накара оператора да загуби контрол над уреда, което може да доведе до сериозно или фатално нараняване. Избягвайте обратния удар по всяко време, като спазвате предпазните мерки за безопасност по-долу.

Запушен горивен филтър може да причини лошо ускорение на двигателя.



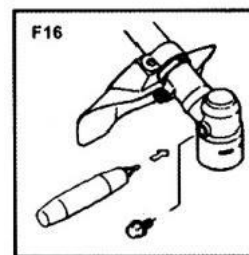
СВЕЩ

- a. Отстранете и проверете запалителната свещ и почистете електродите, ако е необходимо, с четка.
- b. Искровото разстояние трябва да се регулира на 0,6~0,7 мм (0,024-0,028 инча)).

с. Проверете дали шайбата на запалителната свещ е в добро състояние и завийте свещта на ръка, за да предотвратите напречно резбоване. d. След като запалителната свещ е поставена, затегнете с ключ за свещи, за да компресирате шайбата.

■ ВХОДЕН ВЪЗДУХ ОХЛАЖДАЩ ВЕНТИЛ

- ◇ Проверете вентилационния отвор за охлаждане на входящия въздух и зоната около охлаждащите перки на цилиндъра и отстранете всички остатъци, които са се закрепил с мека четка. Не използвайте вода или химикали.
- ◇ **Забележка:** ако не успеете да премахнете остатъците, това ще доведе до прегряване на шумозаглушителя, което от своя страна може да доведе до прегряване и запалване на резачката за храсти.



СКОРОСТНА КУТИЯ

Допълвайте с многофункционална грес на всеки 25 часа употреба. Отстранете държачите на ножа, за да отстраните старата грес (F16). Ако не добавите смазка, това ще доведе до много по-бързо износване и евентуална повреда!

ШУМОЗАДУШИТЕЛ

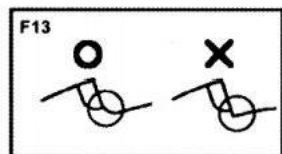
1. Отстранете шумозаглушителя, поставете отвертка във вентилационния отвор и избършете натрупания въглерод. Едновременно с това избършете всички натрупани въглероди върху изпускателния отвор на шумозаглушителя.

Работата при ниска скорост улеснява захващането на трева, плевели или клонки в остриетата и също кара вала и съединителя да се износват по-бързо.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОРДА

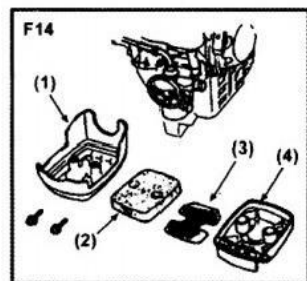
- ◆ Кордата консумира приблизително 50% повече енергия, отколкото при използване на метален нож за хресторез..
- ◆ Ако тревата, която искате да косите, е гъста, започнете от краищата и продължете навътре. Не се опитвайте да отрежете твърде много наведнъж. Не насилвайте тримера.

8. ПОДДРЪЖКА



■ ОСТРИЕ

- ◆ Заточете всеки режещ ръб с пила и се уверете, че долният ъгъл е заоблен.(F13)
- ◇ Не охлаждайте острието с вода, ако използвате мелница, тъй като това може да причини пукнатини в острието.



■ ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

Проверете и почистете филтърния елемент в топла, сапунена вода, ако е необходимо. Изсушете напълно преди инсталиране. Ако елементът е счупен или свит, сменете го с нов.(F14)

- (1) Капак
- (2) Елемент
- (3) Екран
- (4) Тяло

Запушен въздушен филтър ще увеличи разхода на гориво, като същевременно намали мощността на двигателя.

Никога не работете с хрестореза без въздушен филтър

■ ГОРИВЕН ФИЛТЪР

Извадете филтъра от отвора за зареждане с помощта на малка телена кука. Разкачете филтърния възел от тръбата за гориво и откачете държача, за да го разглобите. Почистете компонентите с чист бензин.

1. Преди да започнете работа, почистете работното си място от всякакви препятствия
2. Дръжте здраво двете дръжки.
3. Не позволявайте на острието или тримера да се приближи твърде близо до краката ви. Не повдигайте машината над височината на кръста

■ БЕЛЕЖКИ ПО ТРАНСПОРТА

1. Уверете се, че подходящият капак на острието е на мястото си
2. Когато транспортирате с кола, фиксирайте уреда здраво с помощта на въже. Не транспортирайте с велосипед или мотоциклет, защото е опасно.
3. Никога не транспортирайте хрестореза по неравни пътища на дълги разстояния, без първо да източите цялото гориво от резервоара за гориво, тъй като това може да доведе до изтичане на гориво от резервоара.

■ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА

1. Хванете здраво ръкохватките на ножа за храсти с две ръце. Когато си починете, спрете машината.
2. Винаги поддържайте стабилна и равна поза по време на работа.
3. Поддържайте скоростта на двигателя на нивото, необходимо за извършване на рязане, и никога не повишавайте скоростта на двигателя над необходимото ниво.
4. Ако тревата попадне в острието по време на работа или ако трябва да проверите уреда или да заредите резервоара, винаги изключвайте двигателя
5. Ако острието докосне твърд предмет като камък, незабавно спрете двигателя и проверете дали нещо не е наред с острието. Ако е така, сменете острието с ново.
6. Ако някой извика по време на работа, винаги се уверете, че сте изключили двигателя, преди да се обърнете.



Никога не докосвайте запалителната свещ или кабела на щепсела, докато двигателят работи, тъй като това може да доведе до токов удар.

8. Никога не докосвайте шумозаглушителя, запалителната свещ или други метални части на двигателя, докато двигателят работи или веднага след изключване на двигателя, тъй като това може да доведе до сериозни изгаряния.
9. Когато приключите с рязането на едно място и искате да продължите да работите на друго място, изключете двигателя, преди да преместите мястото.

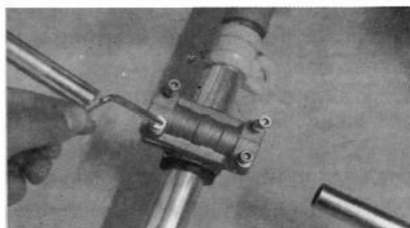


■ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ПОДДРЪЖКА

1. Извършвайте операциите по поддръжка и проверка, описани в това ръководство на редовни интервали. Ако трябва да се сменят някакви части или трябва да се извършат дейности по поддръжка или ремонт, които не са описани в това ръководство.
2. При никакви обстоятелства не трябва да разглобявате резачката за храсти или да я променяте по какъвто и да е начин. Това може да доведе до повреда на резачката за храсти по време на работа или да не може да работи правилно. Всяка модификация на тази машина е опасна и ще направи невалидна вашата гаранция.
3. Винаги се уверете, че сте изключили двигателя, преди да извършвате каквито и да е процедури по поддръжка или проверка.
4. Когато заточвате, отстранявате или поставяте отново острието, не забравяйте да носите здрави ръкавици и да използвате само подходящи инструменти и оборудване, за да предотвратите нараняване.
5. Когато сменяте острието или други части, винаги се уверете, че използвате само оригинални продукти на ECKMAN.

5. МОНТАЖ ДРЪЖКАТА

1. Разхлабете 4-те болта на скобата на дръжката.
2. Поставете дясната ръкохватка (лоста за газта е прикрепен) и лявата ръкохватка в скобата и затегнете отново здраво болтовете.



ПРЕДПАЗИТЕЛ

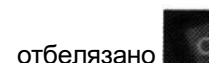
1. Плъзнете хромирания метален държач на предпазителя, който вече е закрепен към вала, във вдлъбнатината на пластмасовия предпазител.
2. Подравнете четирите отвора. Фиксирайте и затегнете четирите болта, като използвате доставения гаечен ключ и шестоъгълник.

5. Натиснете лоста на дросела надолу до работно положение.
6. Двигателят може да стартира или може да се наложи да дръпнете реверсивния стартер, докато двигателят стартира
7. Оставете двигателя да работи на празен ход за около 10 секунди, за да загрее
8. За да активирате задвижването, натиснете предпазния лост и спусъка на газта.
9. Натиснете бутона за заключване на спусъка на газта за заключване и стиснете предпазния лост и спусъка на газта за отключване.



СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

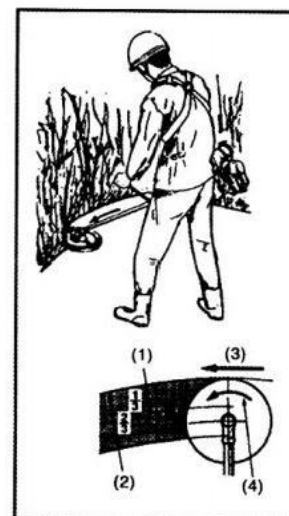
1. Върнете лоста за газта в положение на празен ход.
2. Поставете ключа за запалване в изключено положение, както е



отбелязано

■ ОПЕРАЦИЯ НА РЯЗАНЕ

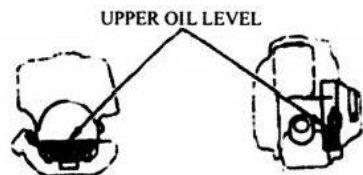
ИЗПОЛЗВАНЕ НА МЕТАЛНО ОСТРИЕ



- ☆ Винаги режете, като насочвате главата отясно наляво.
- ◆ Металното острие реже най-добре до точката 1/3 от ръба. Използвайте тази зона за рязане на храсти, жилави и гъсти плевели. За рязане на млада трева можете да използвате до 2/3 от върха на острието или алтернативно да поставите найлонова приставка за тример за трева.
- ◆ Регулирайте скоростта на двигателя според това, което режете. Косете млада трева със средна скорост и режете храсти или жилави и гъсти плевели или къпини с висока скорост.

- (1) За клони и дървета
- (2) За трева и плевели
- (3) Посока на рязане
- (4) Посока на въртене

d. След всеки 10 часа непрекъсната употреба проверявайте нивото на маслото в двигателя и го допълвайте, ако е необходимо.



7. ЕКСПЛОАТАЦИЯ

■ СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

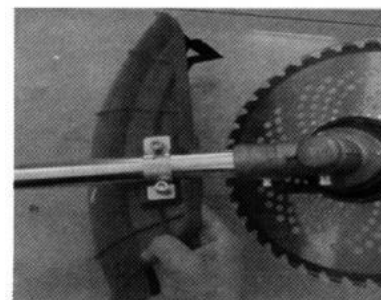
Преди да стартирате двигателя, проверете целия уред за разхлабени фитинги или течове на гориво и дали режещата приставка е правилно монтирана и здраво закрепена.

Поставете уреда на равно, твърдо място. Дръжте режещата глава далеч от земята и всичко около нея.

1. Поставете превключвателя за запалване в маркираната позиция включено
2. Поставете лоста на дросела нагоре в позиция за студен старт (студен старт) (Забележка: Това не е необходимо, ако двигателят вече е горещ.)
3. Натиснете бутона за зареждане 8 пъти, докато бензинът потече в и от изпускателния маркуч, разположен над резервоара за гориво.



4. Дръпнете реверсивния стартер 2-3 пъти, докато чуete запалването на двигателя.



МЕТАЛНОТО ОСТРИЕ

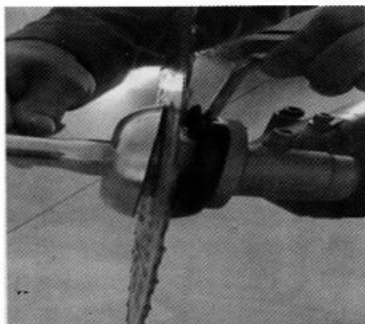
1. Разхлабете гайката на фиксатора на острието по посока на часовниковата стрелка и отстранете фиксатора на острието.
2. Ще трябва да подредите двата отвора от страни на модула на режещата глава и да поставите шестостенния ключ в тях, за да държите острието неподвижно.



Поставете втулката и гнездото на острието в края на вала, след това металното острие в гнездото.



Поставете куполния капак, след това закрепващата гайка и затегнете гайката обратно на часовниковата стрелка



Корда (ОПЦИЯ)

Ако използвате уреда като тример за трева, следвайте инструкциите по-долу:

1. Разхлабете гайката на фиксатора на острието по посока на часовниковата стрелка и отстранете фиксатора на острието 2. Поставете режещата глава на влакното към края на вала и затегнете режещата глава.



ЗАБЕЛЕЖКА: Моля, съхранявайте държача на острието и гайката на сигурно място.
ПРЕЗРАМЕНКАТА

1. Закачете куката на колана към халките за окачване на тръбата на вала.
2. Регулирайте дължината на колана, за да получите най-удобната работна позиция

6. ГОРИВО

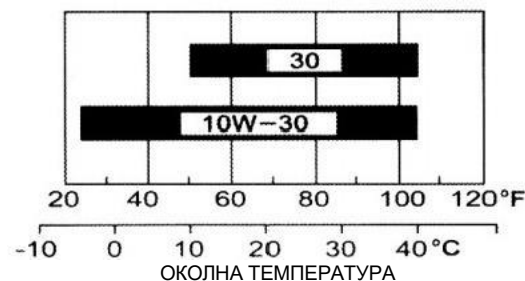


- ◆ Бензинът е много запалим. Избягвайте да пушите или да носите каквото и да било пламък или искри в близост до гориво. Използвайте само безоловен бензин
- ◆ Избършете всички разливи, преди да стартирате двигателя.
- ◆ Уверете се, че сте спрели двигателя и го оставете да се охлади, преди да заредите уреда с гориво.

МАСЛО

Маслото е основен фактор, влияещ върху производителността и експлоатационния живот. Използвайте 4-тактово автомобилно почистващо масло.

SAE 10W-30 се препоръчва за обща употреба. Други вискозитети, показани в диаграмата, могат да се използват, когато средната температура във вашия район е в препоръчителния диапазон.



Работата на двигателя с недостатъчно масло може да причини сериозна повреда на двигателя. Това не се покрива от вашата гаранция!

Не забравяйте да проверите двигателя на равна повърхност при спрян и студен двигател.

- а. Поставете двигателя със страната на резервоара за гориво надолу и хоризонтално върху равна повърхност.
- б. Свалете капачката на гърловината за пълнене на масло и проверете нивото на маслото: трябва да достигне горната част на гърловината за пълнене на масло.
- в. Ако нивото е ниско, напълнете до върха на гърловината за пълнене на масло с препоръчаното масло.

Declaration of Conformity,

YONGKANG UNITED MECHANIC CO.,LTD

Add: No.52, South Xiaxi Road, Economic and Development, YONGKANG, CHINA

Herewith we declare that the product

TRIMMER PETROL 4-STROKE PREMIUM-HD

GX50 0543UMBCGX50-PM Art.No 48553 1,5KW 50CC

STANDARDS:

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 11806-2:2022

EN ISO 14982:2009

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2014/30/EC

Directive 2011/65/EC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

Signature:.....

Place and date:

YONGKANG 26.09.2024

Декларация за съответствие,

YONGKANG UNITED MECHANIC CO.,LTD

Add: No.52, South Xiaxi Road, Economic and Development, YONGKANG, КИТАЙ

С настоящото декларираме, че продуктът

ТРИМЕР БЕНЗИНОВ 4-ТАКТОВ PREMIUM-HD

GX50 0543UMBCGX50-PM Art.No 48553 1,5KW 50CC

СТАНДАРТИ:

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 11806-2:2022

EN ISO 14982:2009

Според:

Директива 2006/42/ЕС

Директива 2014/30/ЕС

Директива 2011/65/ЕС

При промени в конструкцията, комплекцията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна

Подпис:.....

Място и дата:

ЙОНГКАН 26.09.2024

